**Invoice / Інвойс** № 1

|  |  |
| --- | --- |
| **Date of invoice**: *05.09.2017 р.* | **Дата інвойсу**: *05.09.2017 р.* |
| **Supplier** Individual Entrepreneur Petrenko Petro Petrovych  Address: 00000, Kyiv, A Street, build \_\_, ap. \_\_  Individual Tax Number - 1111111111 | **Виконавець**: ФОП Петренко Петро Петрович, що проживає за адресою 00000, м. Київ, вул. \_\_\_\_\_\_\_\_, буд. \_\_, кв. \_\_  ІПН -1111111111 |
| **Customer**: Upwork Global Inc.  441 Logue Ave  Mountain View, CA, 94043, USA  Represented by SVP of Operations Elizabeth Tse, who acts according to the Articles of Incorporation | **Замовник**: Upwork Global Inc.  441 Logue Ave  Mountain View, CA, 94043, USA  в особі SVP of Operations Elizabeth Tse, що діє на підставі Статуту |
| **Payer (authorized by Customer to make payments):** Upwork Escrow Inc.  (on behalf of Upwork Global Inc.)  441 Logue Ave  Mountain View, CA, 94043, USA  Represented by Corporate Secretary Christopher Cheng | **Платник (повірена особа Замовника щодо розрахунків):** Upwork Escrow Inc.  (від імені Upwork Global Inc.)  441 Logue Ave  Mountain View, CA, 94043, USA  в особі Corporate Secretary Christopher Cheng |
| **Subject matter:** Software Development | **Предмет**: розробка програмного забезпечення |
| **Currency**: USD | **Валюта**: Долар США |
| **Price (amount) of the services**: 5000 | **Ціна (загальна вартість)послуг**: 5000 |
| **Terms of payments:**  Post payment of 100% upon the services delivery. | **Умови оплати:** 100% післяплата за фактом надання послуг. |
| **Payer Bank information**:  Beneficiary: Upwork Escrow Inc.  Account # : 4337885917  **Beneficiary’s bank:**  Wells Fargo Bank, N.A  420 Montgomery Street  San Francisco, CA 94104  SWIFT code: WFBIUS6S | **Supplier** **Bank information**:  Beneficiary: PE Petrenko P.P.  Account # : 2600\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Beneficiary’s bank: PJSC CB "PRIVATBANK"  Bank Address: 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001,  UKRAINE  SWIFT code: PBANUA2X    **Correspondent bank information:**  Account in the correspondent bank 001-1-000080  SWIFT-code of the correspondent bank CHASUS33  Сorrespondent bank JP Morgan Chase Bank,New York,USA |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Description/  Опис | Quantity/  Кількість | Price,USD  Ціна, Долар США | Amount, USD /  Загальна вартість, Долар США |
| 1 | Software Development / розробка програмного забезпечення | 1 | 5000 | 5000 |
|  |  |  | Total/Усього: | 5000 |
| Total to pay/ five thousand hryvnias 00 kopeks  Усього до сплати: п’ять тисяч грн 00 коп. | | | | 5000 |

All charges of correspondent banks are at the Supplier’s expenses./ Усі комісії банків-кореспондентів сплачує Виконавець.

Payment hereof at the same time is the evidence of the service delivery, acceptance thereof in full scope and the confirmation of final mutual installments between Parties. /

Оплата згідно цього Інвойсу одночасно є свідченням надання послуг, їх прийняття в повному обсязі, а також підтвердженням кінцевих розрахунків між Сторонами.

The Parties shall not be liable for non-performance or improper performance of the obligations under the agreement during the term of insuperable force circumstances. / Сторони звільняються від відповідальності за невиконання чи неналежне виконання зобов’язань за договором на час дії форс-мажорних обставин.

Payment according hereto shall be also the confirmation that Parties have no claims to each other and have no intention to submit any claims. / Оплата згідно цього Інвойсу є підтвердженням того, що Сторони не мають взаємних претензій та не мають наміру направляти рекламації.

Any disputes arising out of the agreement between the Parties shall be settled by the competent court at the location of a defendant. / Всі спори, що виникнуть між Сторонами по угоді будуть розглядатись компетентним судом за місцезнаходження відповідача.

Supplier/Виконавець: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (IE Petrenko P. / ФО-П Петренко П.)